



ПОСТАНОВЛЕНИЕ

О заключении Соглашения между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Никарагуа о сотрудничестве в области спорта

В соответствии со ст. 9 и 12 Закона Республики Абхазия от 2 ноября 2007 года №1872-с-IV «О международных договорах Республики Абхазия»

Кабинет Министров Республики Абхазия

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Одобрить представленный Министерством иностранных дел Республики Абхазия, согласованный с Министерством юстиции Республики Абхазия, Министерством финансов Республики Абхазия, Министерством экономики Республики Абхазия, Государственным комитетом Республики Абхазия по делам молодежи и спорту и предварительно проработанный с Никарагуанской Стороной проект Соглашения между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Никарагуа о сотрудничестве в области спорта (прилагается).

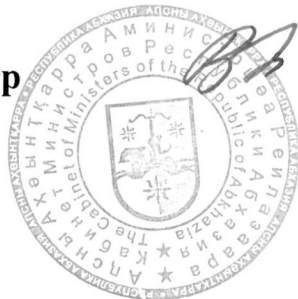
2. Делегировать министру иностранных дел Республики Абхазия полномочия на подписание от имени Правительства Республики Абхазия Соглашения, указанного в п. 1 настоящего Постановления, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального значения.

Премьер-министр

г. Сухум

«20» ноября 2019 г.

№182



В. Бганба

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Никарагуа о сотрудничестве в области спорта

Правительство Республики Абхазия и Правительство Республики Никарагуа, именуемые в дальнейшем Сторонами,
руководствуясь Генеральным соглашением о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Абхазия и Республикой Никарагуа, подписанным в г. Манагуа 20 июля 2010 года,
учитывая дружественные и солидарные связи, существующие между двумя народами,
стремясь к дальнейшему развитию сотрудничества в области спорта и физической культуры как средства укрепления дружбы и улучшения взаимопонимания между народами двух стран,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут поощрять обмен программами, опытом и информацией, представляющими взаимный интерес, между спортивными государственными организациями, спортивными учебными заведениями, федерациями и другими спортивными структурами обоих государств в следующих областях:

- история спорта;
- массовый спорт;
- спорт инвалидов;
- борьба с применением допинга в спорте;
- спортивная наука и медицина;
- образование в спорте;
- инфраструктура спорта;
- проведение крупных спортивных мероприятий;
- спортивный менеджмент;
- волонтерские программы.

По взаимному согласию сотрудничество Сторон может развиваться и в других областях.

Статья 2

Уполномоченными органами Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

с Абхазской Стороны – Государственный комитет Республики Абхазия по делам молодежи и спорту;

с Никарагуанской Стороны – Никарагуанский институт спорта.

В случае изменения уполномоченных органов Стороны уведомляют об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 3

Настоящее Соглашение предусматривает следующие формы сотрудничества:

1 – участие в мастер-классах, семинарах, курсах, конференциях и симпозиумах, которые организуются в каждой из стран по спортивным дисциплинам, представляющим взаимный интерес;

2 – обмен тренерами, специалистами и экспертами в области спорта;

3 – сотрудничество по формированию профессиональных тренерских и управленческих кадров в области спорта;

4 – участие в совместных учебно-тренировочных сборах национальных сборных команд государств Сторон по дисциплинам, которые будут согласованы предварительно;

5 – участие спортивных делегаций в спортивных мероприятиях, в рамках их компетенции как в Республике Абхазия, так и в Республике Никарагуа;

6 – обмен документацией, информацией, учебными и методологическими материалами в сфере спорта, досуга, физической культуры и образования;

7 – сотрудничество в сфере создания и развития материальной и научно-технической базы спорта;

8 – сотрудничество в области спортивной прессы, радио, телевидения и обмен спортивными журналистами с целью знакомства с повседневной жизнью государств Сторон и достижений в развитии спорта, досуга, физической культуры;

9 – передача в дар спортивного оборудования и других материалов между двумя Сторонами на взаимной основе;

10 – другие формы сотрудничества в сфере спорта между Сторонами, которые будут достигнуты.

Статья 4

Для координации и контроля за выполнением настоящего Соглашения Стороны могут создать Рабочую группу, состоящую из представителей органов Сторон, уполномоченных за его реализацию. Заседания Рабочей группы проходят поочередно в Республике Абхазия и Республике Никарагуа и посредством видеоконференции. Даты проведения и повестка дня заседаний определяются Сторонами по взаимному согласию.

Статья 5

Стороны будут содействовать продвижению и выполнению мероприятий, предусмотренных настоящим Соглашением, посредством составления графиков работы. Не позднее третьего квартала каждого года Стороны будут обмениваться письменными предложениями о сотрудничестве на следующий год и договорятся о процедуре и сроках выработки и подписания соответствующих графиков.

Статья 6

Стороны самостоятельно несут расходы, которые будут возникать в связи с реализацией настоящего Соглашения, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

Статья 7

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Споры между Сторонами относительно толкования или исполнения настоящего Соглашения решаются Сторонами путем переговоров и консультаций.

Статья 8

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и вступает в силу с даты подписания.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает осуществления начатых до этого на его основе программ и/или проектов, согласованных Сторонами в период действия Соглашения, если Стороны не договорятся об ином.

Подписано в г. _____ «___» _____ 20 ____ года в двух экземплярах, каждый на абхазском и испанском языках, при этом оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Республики Абхазия**

**За Правительство
Республики Никарагуа**
